

El Boletín del Documentalista

Nº 6.

15 de Agosto de 2010. Periodicidad quincenal. ISSN: 2171-6900.



SUMARIO

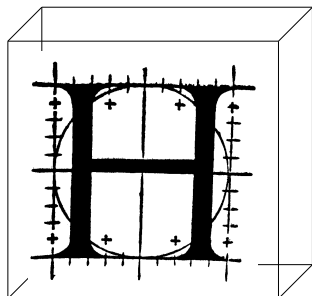
Editorial

1. *Noticias de la Facultad de CC. de la Documentación*
2. *Congresos, cursos y seminarios*
3. *Actividades en Centros de Documentación*
4. *Publicaciones y recursos web*
5. *Revista de prensa*
6. *Convocatorias de becas y ofertas de trabajo*



Coordinador: José Luis Gonzalo Sánchez-Molero. Email: jlgonz01@pdi.ucm.es.
Secretario de Redacción: Rodrigo Sánchez Jiménez. Email: rsanchezj@ccinf.ucm.es.
Facultad de Ciencias de la Documentación (UCM). C/ Santísima Trinidad, 37. 28010-Madrid. Tlf: 913946673

Editorial



Hubo épocas en las que se soñó con una biblioteca universal. La primera

fue cuando, tras las conquistas de Alejandro Magno, todo el mundo civilizado de la Antigüedad fue unificado en la cultura helenística. Entonces surgió el proyecto de la Biblioteca de Alejandría. Durante tres siglos en sus armarios se recopilaron y copiaron obras griegas, egipcias, persas y hebreas, con la esperanza de que el saber, en todas sus variantes temáticas, perdurara para mayor gloria, de los nuevos faraones Lágidas. Invasiones romanas y árabes, rebeliones urbanas, terremotos, incendios y disturbios religiosos convirtieron en polvo aquel proyecto.

Su espíritu se recuperó en la primera mitad del siglo XVI, cuando la extraordinaria experiencia cultural que supuso la imparable expansión de la imprenta con tipos móviles metálicos generó el propósito utópico de crear una *Bibliotheca Universalis*, que reuniera todos los autores y todas las obras de la cultura occidental. Los libros impresos, baratos y fáciles de producir gracias a la invención técnica de Gutenberg, se presentaban como la herramienta para llevar a buen fin dicho propósito. Los humanistas, con Erasmo de Rotterdam a la cabeza, iban más allá, y concebían esa *Bibliotheca* como el instrumento para lograr la reforma de la sociedad, a través de la educación. Este afán llevó en 1545 a Conrad Gesner a publicar su *Bibliotheca Universalis*, que pretendía ser un compendio de todos los libros editados hasta entonces, y a Paul Scalich, en 1559, a imprimir su *Encyclopaedia, seu Orbis Disciplinarum*.

Grandes bibliotecas fueron desarrolladas entre los siglos XVI y XVIII, acopiando centenares de miles de libros impresos y manuscritos. En ellas, todos los autores de la Antigüedad, griegos y romanos, encontraron espacio, ya fuera en forma de viejos códices o como renovadas ediciones críticas publicadas por Aldo, Froben, Plantino o Bodoni. Y junto con ellos, los venerados autores del Medievo, adalides y exégetas de una nueva Fe, sin que los promotores de estas bibliotecas olvidaran añadir a los autores contemporáneos, fueran los críticos escritores del Renacimiento, los críticos barrocos o los ilustrados dieciochescos. Fueron estos últimos quienes, tras tres siglos de recopilación y erudición, creyeron necesario proporcionar a los lectores un compendio del saber, que alejara en cierta manera el “fantasma” barroco de las máquinas de lectura (ver editorial en el nº 4) y superara ya plenamente el concepto enciclopédico de Scalich. Tras varias intentos previos, entre 1751 y 1772 se publicó la *L'Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers*, bajo la dirección de Denis Diderot y Jean d'Alembert.

En esta primera década del siglo XXI experimentamos unas sensaciones parecidas. El libro electrónico o digital ha revolucionado la manera de leer y de acceder a la cultura, y su acceso universal y barato ha permitido, una vez más, la posibilidad de fraguar una nueva *Bibliotheca Universalis*. Y al igual que Erasmo hace cinco siglos, tal propósito se ha concebido como un instrumento para el “acceso universal al conocimiento”, lo que

propiciará un gran cambio social en el planeta. La *Bibliotheca Alexandrina* ha sido restaurada en Egipto, al mismo tiempo que las bibliotecas digitales de ámbito mundial o continental proliferan impulsadas por empresas o gobiernos. Y como Diderot y d’Alembert en el siglo XVIII, la Red ha contemplado a su vez el nacimiento de una nueva *Encyclopédie*. Sí, *Wikipedia*, este proyecto de “enciclopedia libre”, tan criticado por los errores en sus contenidos, mas pocas obras tan utilizadas en esta época. Pero si de “errores” hablamos, ¿acaso no fue tan duramente criticada la *Encyclopédie* por los ilustrados españoles a causa de su furibundo desprecio hacia España? *Nihil novum sub Sole*, que diría el clásico.

Traemos a colación estas reflexiones tras contemplar *La biblioteca de Babel*, una de las “hiperfotos” de Jean-François Rauzier (su *website*: <http://www.hyper-photo.com/content.html>), sobre cuya existencia nos informó el profesor de Francisco Olmos. Inspirada en el conocido cuento-ensayo de Borges sobre un universo compuesto por una biblioteca de todos los libros posibles, arbitrariamente ordenados de acuerdo con unas determinadas reglas, esta fotografía nos ilustra una realidad que bibliotecarios, documentalistas y archiveros experimentan cada día. Obligados siempre a poner orden en el caos de las bibliotecas, los nuevos recursos que los procesos de digitalización están proporcionando, en apariencia de acceso libre, conllevan una dificultad en su acceso. En el contexto de la actual sociedad de la información el objetivo último de las instituciones bibliotecarias — ofrecer acceso a cualquier tipo de información, a cualquier usuario que lo precise, en cualquier momento, en cualquier lugar, proporcionándole conjuntos documentales organizados —en cualquier soporte, en átomos o en bits—, no puede vincularse únicamente a la tecnología digital. Aunque con ella se hayan superado las dependencias y servidumbres impuestas por algunos de los medios y soportes tradicionales, su complejo manejo (desde la localización del recurso hasta su uso final) aleja muchas veces al lector, al usuario, del conocimiento universal que con las nuevas bibliotecas digitales se pretende.

Y es aquí donde, una vez más en la historia, el papel del bibliotecario es fundamental, poniendo orden en el caos, tan onírica y expresivamente retratado por Rauzier. Ahora bien, ¿es sólo desorden lo que quiere expresar este artista? ¿No se percibe también en esta “hiperfoto” la agonía de los libros en papel, que desperdigados en el suelo y sin el cobijo de un techo, nos ofrecen una escena apocalíptica? El caos suele ser la antesala de mayores cataclismos.

[←SUMARIO](#)

1. NOTICIAS DE LA FACULTAD DE CC. DE LA DOCUMENTACIÓN

 **Cerrada la Secretaría de alumnos hasta el 1 de septiembre.**
El número de plazas para el 1º curso de Grado todavía no se ha cubierto.
Más información en:

<http://www.ucm.es/centros/cont/descargas/documento20144.pdf>.

 **El *Boletín* difundido en *Facebook* gracias a la Biblioteca de la Universidad Complutense.**

Al criterio y sensibilidad de nuestros compañeros bibliotecarios, debemos que la noticia de la aparición del *Boletín* haya sido difundida a través de su perfil en *Facebook*, en julio de este año.



“Boletín del Documentalista”, nueva publicación de la Facultad de Ciencias de la Documentación de la UCM (Folio Complutense)

por Biblioteca de la Universidad Complutense de Madrid el Martes, 13 de julio de 2010 a las 3:31

El pasado día 17 de mayo se inició la difusión del Boletín del Documentalista (ISSN: 2171-6900) con un número piloto (nº 0). Esta publicación digital, fácilmente convertible por los lectores en un cuadernillo de papel, nace como una iniciativa pensada para facilitar, en primer lugar, la comunicación entre los profesores y alumnos de la Facultad de Ciencias de Documentación, de la Universidad Complutense, y, en segundo lugar, surge para establecer un canal de información entre la pequeña "comunidad" de esta Facultad y el resto del amplio campo que nuestra disciplina ofrece, tanto dentro como fuera de España. Sorprende que en esta "era de la información", a la que nuestros estudios universitarios tanto contribuyen, todavía careciéramos de un instrumento que permitiera la rápida comunicación de las novedades que se produjeran en nuestra propia área académica y profesional...

Sigue leyendo en: <http://www.ucm.es/8UCM/blogs/Folliocomplutense/2036.php>

Comentar · Me gusta · Compartir

A SILVANA OJEDA le gusta esto.

Desde *El Boletín del Documentalista* os animamos a leer y a participar de los contenidos de la revista *Leguein Leguein*, nuestra “hermana mayor”

(<http://leguein.blogspot.com/>), o entrar en el animado *Foro de Biblioteconomía y Documentación* (<http://biblioteconomia.foroactivo.com>).

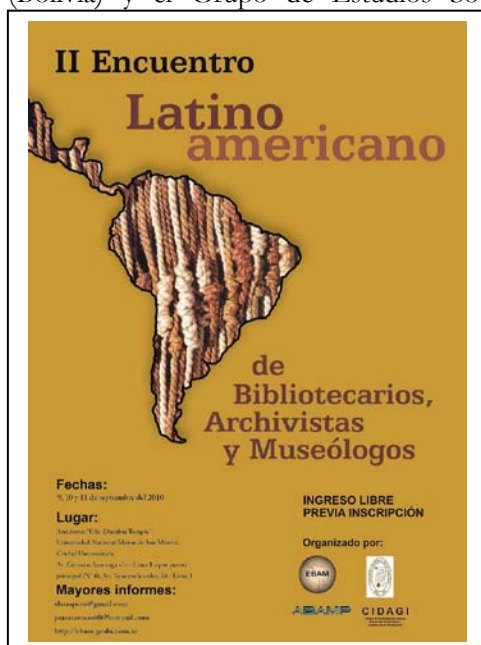


[←SUMARIO](#)

2. CONGRESOS, CURSOS Y SEMINARIOS



El Archivo General de la Nación, La Asociación de Bibliotecarios, Archiveros y Museólogos del Perú, el Centro de Investigación para el Desarrollo Archivístico y Gestión de la Información – CIDAGI (Perú), el Archivo Histórico de la Asamblea Legislativa Plurinacional (Bolivia) y el Grupo de Estudios Sociales en Bibliotecología y Documentación – GESBI (Argentina), han convocado y organizado el *II Encuentro Latinoamericano de Bibliotecarios, Archivistas y Museólogos*.



Se trata de un foro abierto a la discusión y debate de problemáticas inherentes al desarrollo teórico y práctico de las bibliotecas, los archivos y los museos de Latinoamérica, con el propósito de enriquecer las experiencias de trabajo de los colegas iberoamericanos, fortalecer acciones colectivas regionales y formular recomendaciones y conclusiones que orienten a los operadores estatales en la formulación de políticas públicas.

El II EBAM se desarrollará los días 9, 10 y 11 de septiembre de 2010 en la ciudad de Lima, Perú; en el Auditorio “*ELLA DUMBAR TEMPLE*” en la Universidad Mayor de San Marcos (Av. Germán Amezaga s/n – Lima 1 o por puerta principal n° 4. Av. Venezuela cdra. 34 – Lima 1).

Este evento está abierto a todos aquellos profesionales, investigadores, estudiantes, docentes y público que se interesen por la Bibliotecología, las Ciencias de la Información, la Archivología, la Museología y demás áreas disciplinares relacionadas. Se presentarán ponencias, comunicaciones o trabajos de investigación dentro de los diferentes Ejes Temáticos propuestos: 1) Nuevas Tecnologías y Gobierno Electrónico. 2) Calidad: Normas ISO. Acreditación. 3) Conservación del Patrimonio Cultural y Medio Ambiente. 4) Formación, Capacitación y Ética Profesional. 5) Organización de agrupaciones profesionales. 6) Sistemas Nacionales y Redes, y 7) Derechos Humanos y Acceso a la Información. El plazo de presentación de ponencias y comunicaciones terminó. En caso de no poder asistir al Encuentro, se podrán consultar las ponencias en el sitio Web del EBAM <http://www.ebam.gesbi.com.ar>.

La inscripción se realiza completando el formulario disponible en:
<http://www.gesbi.com.ar/ebam/article/inscripcion>

7th International Conference on Preservation of Digital
Objects (iPRES2010)
September 19 - 24, 2010, Vienna, Austria.

 **7th Internacional Conference of Preservation of Digital
Objects (iPRES2010). 19-24 de septiembre de 2010. Viena (Austria).**

La Biblioteca Nacional de Austria y la Technical University of Vienna acogerán los próximos días 19 al 24 de septiembre la *International Conference on Preservation of Digital Objects (iPRES 2010)*, en Viena. *iPRES 2010* será el séptimo encuentro de la serie de conferencias internacionales que anualmente reúne a investigadores y profesionales de todo el mundo para explorar las últimas tendencias, innovaciones y prácticas en la preservación de nuestro patrimonio digital. La Preservación Digital está pasando de ser una actividad menor a una pujante tecnología cuyo campo de investigación involucra a varias disciplinas y comunidades científicas y profesionales.

iPRES 2010 volverá en esta ocasión a hacer hincapié en que la preservación de nuestro patrimonio científico y cultural digital requiere la integración de actividades e investigación a través de fronteras institucionales y disciplinarias, para abordar adecuadamente los desafíos de la preservación digital. *iPRES 2010* fortalecerá aún más el vínculo entre la investigación y la conservación digital, y entre los profesionales en instituciones de la memoria y los centros de datos científicos.



Más información en:

<http://www.ifs.tuwien.ac.at/dp/ipres2010/index.html>



👉 El 29 de septiembre se inaugura en *Liber 2010*, la *Feria Internacional del Libro*, en su 28ª edición. Barcelona (España).

Del 29 de septiembre al 1 de octubre 2010 podrá visitarse esta Feria en el Pabellón 1 del recinto ferial de Gran Vía, de 10.00 a 19.00 horas. En ella mostrarán sus novedades empresas y entidades editoras, distribuidores, agentes literarios, empresas de artes gráficas, empresas multimedia, proveedores, asociaciones profesionales y empresas de servicios. De carácter profesional, sus *stands* están abiertos para visitantes como editores, prescriptores, libreros, distribuidores, bibliotecarios, autores, docentes y profesionales de las artes gráficas. Puerto Rico será el invitado de honor en esta ocasión. Descárguese el [informe sobre el sector editorial en Puerto Rico](#), elaborado por la Oficina Económica y Comercial de España en San Juan de Puerto Rico (ICEX).

Se organizan más de 50 actividades dedicadas al mundo de la industria editorial con conferencias, mesas redondas, talleres, encuentros empresariales y entrega de premios en reconocimiento a la labor en favor de los libros y la lectura, como el Premio Boixareu Ginesta al Librero del Año, el Homenaje Liber a una institución o personalidad, o los Premios al Fomento de la Lectura a los Medios de Comunicación y el Premio a la Mejor Iniciativa de Fomento de la Lectura en bibliotecas. Un completo programa que convierte de nuevo este evento en un importante foro de debate y de conocimiento sobre el sector.

[Consulta la agenda de actividades](#)



Más información y formas de acceso en

http://www.salonliber.com/portal/appmanager/efiraSalones/S040010?nfpb=true&pageLabel=portals_portal_portal_page_143



X Workshop REBIUN sobre Proyectos Digitales. "Diez años de proyectos digitales: cambian las bibliotecas, cambian los profesionales". 7 y 8 de octubre de 2010. Valencia (España).

Durante los últimos diez años, muchos Proyectos Digitales han ido tomando cuerpo y cristalizando en tendencias, buenas prácticas, servicios, visiones y convicciones. Otros han quedado rápidamente superados por nuevos paradigmas que nacen y mueren cada vez más velozmente. No cabe duda de que desde aquellas primeras ediciones de *Rebiun* en las que se abordaba la definición del concepto de biblioteca digital, los modelos han madurado y mucho. Los *Workshops* han aportado un nuevo enfoque de la biblioteca como centro de apoyo al aprendizaje y a la investigación, han reinventado para la misma un rol más activo en las nuevas formas de comunicación académica, han abordado temas tales como el marco legal en el entorno digital, las políticas y actividades en apoyo al acceso abierto y la consolidación de los repositorios, los portales científicos, la preservación digital como memoria del futuro, las tendencias en los sistemas digitales de gestión de la producción científica y muchos otros más...

En esta décima edición se cerrará un ciclo de *Workshops* anuales, y para ello la Línea 2 de *Rebiun* se ha decantado por la perspectiva de la gestión. ¿Cómo ha influido la dimensión digital de la



Biblioteca en los procesos, en los servicios, cómo se refleja en nuestras organizaciones?, ¿cuáles son los nuevos partners con los que compartir visión y estrategia?. Estas y otras muchas cuestiones, ligadas a temas de marcada actualidad, serán debatidas en Valencia, los días 7 y 8 de octubre próximos, dentro del *Workshop* de *Rebiun* sobre Proyectos Digitales.

Desde el *Boletín del Documentalista* os invitamos a participar activamente en el evento. El plazo para participar como comunicante o asistente está abierto: [Plantillas para envío de comunicaciones](#). La propuesta de comunicación debe incluir título, nombre, afiliación y datos de contacto de todos los autores y un resumen de 400 palabras. El envío de comunicaciones y posters a la dirección rebiunworkshop2010@bib.upv.es. Esta dirección electrónica está protegida contra spam bots. Necesita activar JavaScript para visualizarla. La aceptación se comunicará a los autores el **20 de**

Septiembre de 2010. Todas las comunicaciones pasarán a formar parte de los repositorios de la Universitat de València y de la Universidad Politécnica de Valencia. Las sesiones se desarrollarán en el **Jardín Botánico de la Universitat de València.**

La inscripción incluye: asistencia al *Workshop*, utilización de los portátiles disponibles, cafés y comidas de los días 7 y 8, y cena del día 7 de octubre. **Precio por persona:** 170 €. Plazas limitadas. **Fecha límite de inscripción:** Hasta el 7 de Octubre o hasta que el aforo lo permita. **Forma de inscripción:** Cumplimentar el [formulario de inscripción](#), efectuar el pago y enviar el justificante de la transferencia al fax 963 87 77 59. **Forma de pago:** Una vez realizada la inscripción recibirá un correo electrónico con información sobre la cuenta bancaria donde deberá hacer el ingreso, así como la factura, si la ha solicitado.

Programa: [descargar versión imprimible en pdf](#)



[⇐SUMARIO](#)

3. ACTIVIDADES EN CENTROS DE DOCUMENTACIÓN

Taller gratuito en la Biblioteca Nacional de España. El cuaderno encuadernado.

Un peculiar personaje que dice ser encuadernador iniciará a los niños y niñas en la historia de la encuadernación, centrándose en las formas y diseños que adornan las cubiertas de los libros; desde las más antiguas en piel sobre madera, a las más lujosas en finas pieles, seda o tafetán, cubiertas de oro y a veces pequeñas como tesoros.

También aprenderán con él qué es una guarda o a distinguir la cabeza de los pies o de las cejas. Para terminar, nos contará su receta para hacer de nuestro cuaderno una encuadernación perfecta. “Con el encuadernador del cuaderno encuadernado un buen encuadernador serán nuestros invitados”.

Dirigidos a familias con niños de 7 a 12 años. Con inscripción. Todos los martes y sábados de agosto, a las 11:30 h. *Sala de Talleres y Café Literario del Museo.*

Información e inscripción: 91 580 77 59 / 91 516 89 67.



La Biblioteca Nacional de España ha suscrito la base de datos ArtPrice. 6 de agosto de 2010.

ArtPrice es uno de los bancos de datos más completos del mercado del arte. Se compone de 4 bases de datos especializadas, cada una de ellas, en una materia:

- Artprice Images: Informa sobre próximas subastas.
- Artprice Auction & Images Database: Reúne la cotización e indicadores del mercado del arte con 108 millones de ilustraciones de 3.600 casas de subastas.
- Remates: Indica los remates actualizados con 27 millones de remates, niveles e indicadores de precios desde 1987.
- Biografías: Proporciona información sobre 405.000 artistas, monogramas, firmas y símbolos de artistas.

ArtPrice es un acceso único que permite conocer el precio de las obras de arte que se quieran vender, comprar o asegurar, mediante la consulta gratuita de los 83.992 anuncios de arte, diseño y antigüedades actualmente disponibles en línea. También permite a los actores del mercado del arte ponerse en contacto o anunciarse para comprar y vender sus obras.

Información relacionada: [Página web de ArtPrice](#)



Recomendación profesional sobre *Open Access* presentada en la 76ª Conferencia y asamblea general de la IFLA.

Dentro de la Asamblea General de la IFLA que ha tenido lugar el sábado día 14 de agosto, se ha presentado una recomendación profesional sobre *Open Access* que deberá ser analizada por el Comité Profesional de IFLA y refrendada por el *Governing Board* (Junta de Gobierno). La Asamblea ha aprobado que se siga dicho trámite. Ésta es la recomendación:



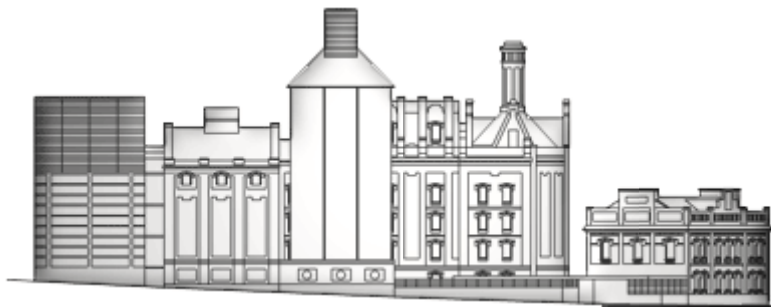
- Que la IFLA firme la **Declaración de Berlín** sobre el acceso abierto al conocimiento en las Ciencias y las Humanidades.
- Que la Junta de Gobierno redacte un **Libro Blanco** sobre *Open Access* que clarifique la posición de la IFLA y su estrategia de acción en relación con el *Open Access* y otras áreas de información
- Que el **grupo de trabajo de la Presidencia sobre *Open Access*** debería ser el encargado de redactar dicho Libro Blanco.
- Que el Libro Blanco recoja entre otros asuntos, las

recomendaciones que se han recogido en la [reunión satélite de IFLA dedicada al Open Access y al Cambio del Papel de las Bibliotecas](#) que ha tenido lugar el 9 de agosto en Goteborg.



Desde el 1 de septiembre de 2010 hasta final de año la *Biblioteca Regional Joaquín Leguina* ofrece visitas guiadas para grupos especiales de profesionales o de universitarios, previa petición.

Más información en: biblio.regional@madrid.org



Dirección: Calle Ramírez de Prado, n 3 (Madrid 28045)

[←SUMARIO](#)

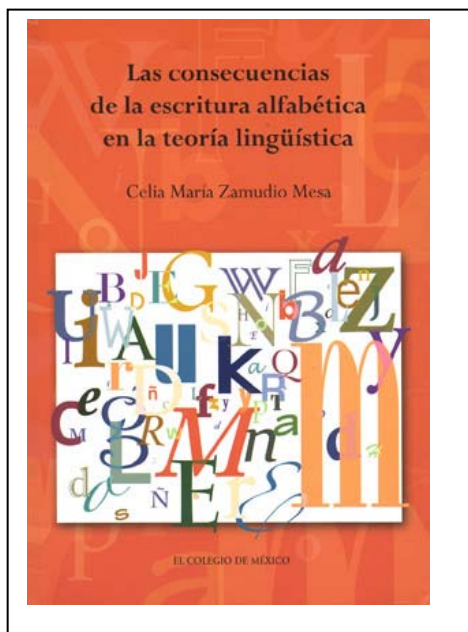
4. PUBLICACIONES Y RECURSOS WEB

📖 Monografías:



- Celia María Zamudio Mesa

Las consecuencias de la escritura alfabética en la teoría lingüística. México D.F: Centro de Estudios Lingüísticos y Literarios (CELL), 2010. Estudios de Lingüística y Literatura, LVII. ISBN: 978-607-462-087-0. 267 págs.



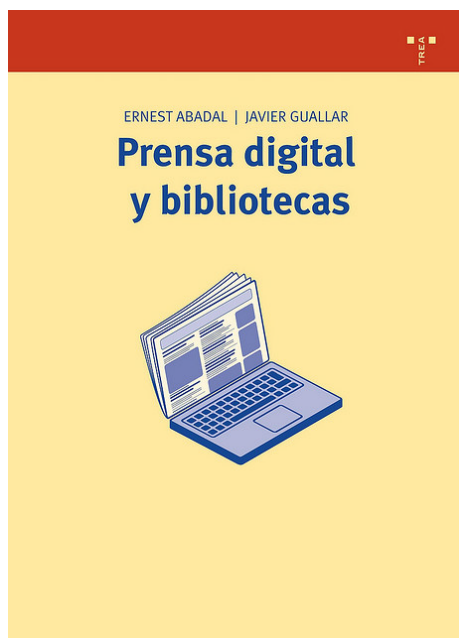
Todo el horizonte de la escritura consiste en letras y toda escritura, según la lingüística descriptiva, es mera transcripción de lo que se habla. A partir de esta idea la autora recapacita sobre la relación entre habla y escritura, en base a una investigación que le permite ir más allá de las teorías al uso. Este trabajo sobre la escritura, rompe los esquemas, cuestiona paradigmas como los formulados por Saussure respecto a la racionalidad del alfabeto, a la vez que ilustra de manera creativa los métodos de fijación escrita del habla, o de la construcción de un texto correspondiente a lo dicho. Su original planteamiento resulta de vital importancia para las investigaciones en torno a la adquisición de la lengua materna y de la escritura, así como para la lingüística del discurso y la pedagogía de la escritura.

Más información y venta en: <https://publicaciones.colmex.mx/>

- Ernest Abadal Falgueras y Javier Guallar.

Prensa digital y bibliotecas. Gijón: Trea, 2010. ISBN: 978-84-9704-446-2. 176 págs.

La importancia de la prensa digital se percibe no solo en el aspecto cuantitativo (nunca como ahora se había podido disponer de tanta información de prensa, en todos los idiomas y, además, de todas las épocas) sino también en el cualitativo (el diario digital ha pasado de ser un facsímil de la versión impresa a constituir un medio de comunicación con características propias y diferenciadas). Para las bibliotecas, el diario digital presenta un conjunto de posibilidades (accesibilidad, consulta retrospectiva) que lo convierten en una fuente de información del máximo interés.



El propósito de esta obra es vincular ambos mundos y ofrecer una visión de la situación de la prensa digital desde la perspectiva de la documentación. En primer lugar, se analizan los antecedentes, las características, la evolución y la situación actual de la prensa digital en el apasionante e incierto contexto que vive actualmente. En segundo lugar, se describen las principales fuentes de información que facilitan el acceso y la consulta de prensa digital, estableciéndose una tipología básica de fuentes de información según la función que realizan para el usuario, ya sea facilitar el acceso a las cabeceras de prensa, la búsqueda de información, el seguimiento de información o la agregación de

contenidos. Finalmente, se analizan las implicaciones de la incorporación y utilización de la prensa digital en las bibliotecas. Aunque los contenidos del libro están enfocados para profesionales de la información y documentación, también pueden ser útiles para periodistas y, en general, estudiosos y usuarios de la prensa digital.

👉 Artículos

Acaba de aparecer el número 24 de la revista digital *BiD: textos universitaris de biblioteconomia i documentació* (<http://www.ub.edu/bid>), correspondiente a junio de 2010. Acceder a sus contenidos a través de estos enlaces:

bid	textos universitaris de biblioteconomia i documentació	número 24
	ISSN 1575-5886 DL B-19.675-1998	juny 2010

Tribuna

[L'estratègia digital de la Biblioteca Nacional de España](#). MILAGROS DEL CORRAL.

[Digitalització? Parlem-ne](#). EUGÈNIA SERRA.

Articles

[Anàlisi legal del projecte Google books desde la perspectiva dels drets de propietat intel·lectual.](#) ASUNCIÓN ESTEVE.

[La gestió de la identitat digital: una nova habilitat informacional i digital.](#) AINA GIONES-VALLS, MARTA SERRAT-BRUSTENGA.

[Xarxes Socials: possibilitats de Facebook per a les biblioteques públiques.](#) DANIEL GARCÍA GIMÉNEZ.

[Presència, tendències i aspectes diferenciadors de la formació sobre drets d'autor en l'alfabetització informacional en l'àmbit universitari.](#) ALEJANDRO URIBE TIRADO.

Experiències i anàlisis

[Anatomia de Google Books: un projecte de biblioteca digital a la cruïlla.](#) LLUÍS CODINA, ERNEST ABADAL

[Polítiques del Departament de Cultura i Mitjans de Comunicació de la Generalitat de Catalunya per digitalitzar la cultura.](#) GERMÀ BUSTAMANTE I GIRALT, ENRIC COBO BARRI, JORDI GABALDÀ AZOFRA, MARIA DOLORS PORTÚS VINYETA, JOSEP VIVES I GRÀCIA

[La base de dades Antics posseïdors de la Biblioteca de Reserva de la Universitat de Barcelona.](#) ISABEL ASTALS, MARINA RUIZ, NEUS VERGER

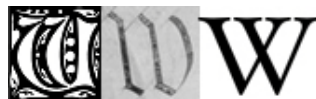
[El documentalista audiovisual del Centre de Documentació de Barcelona Televisió.](#) VIRGINIA MARTÍNEZ, TOMEU MAS.

Recursos

[La mania de les llistes: 100 biblioteques digitals i 'recol·lectors' de llibres electrònics.](#) JOSEP M. TURIEL.

[Com traduir i modificar un dels formats bibliogràfics de RefWorks al castellà.](#) M. ÀNGELS FELIU, XAVIER CARBONELL, ELENA GUARDIOLA, RAMON CLADELLAS.

Recursos web

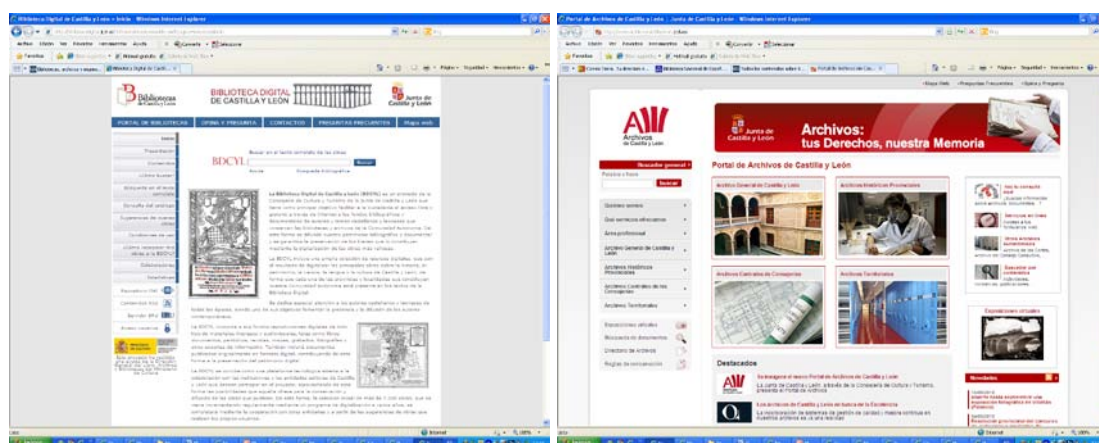


Se inaugura el nuevo Portal de las Bibliotecas, Archivos y Museos de Castilla y León.

Las bibliotecas, archivos y museos de Castilla y León salen de sus paredes y saltan a la red. Lo hacen gracias a un proyecto desarrollado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta a través de la creación de tres espacios *web* —la Biblioteca Digital, el Portal de Archivos y el Portal de Museos de Castilla y León— con el que se busca acercar la cultura a los ciudadanos y hacerla más accesible desde cualquier lugar. La alianza con lo

digital y las nuevas tecnologías pone a disposición de los ciudadanos los fondos bibliográficos y documentales de Castilla y León, además de permitir el acceso a los espacios museísticos de la Comunidad.

Tras más de un año de trabajo, <http://bibliotecadigital.jcyl.es> dará acceso a la Biblioteca Digital de Castilla y León, donde ya se encuentran digitalizados 9.800 documentos y 1.275.000 imágenes de las principales obras que se conservan en las bibliotecas y archivos de la Comunidad, con especial atención a autores castellano y leoneses. Este proyecto, al que en breve se sumarán otras 500 obras y 100.000 páginas, persigue un doble fin: difundir el patrimonio bibliográfico y documental de Castilla y León y garantizar la preservación de los bienes que lo constituyen mediante la digitalización de las obras más valiosas. Por otra parte, el nuevo Portal de Archivos, www.archivoscastillayleon.jcyl.es establece una red de comunicación interna entre todos los archivos de la Administración autonómica y propone nuevos canales de acceso e información tanto con el ciudadano como con otros archivos de la Comunidad. Uno de los contenidos más atractivos son las Exposiciones Virtuales, que permiten interactuar al usuario.



Por último, la página www.museoscastillayleon.jcyl.es permitirá el acceso virtual a los nueve museos provinciales, además de enlaces a los museos regionales y a otras entidades generadoras de actividades culturales. En total, aparecen más de 340 espacios museísticos y en el portal se desarrollan más de 4.000 contenidos con más de 1.000 imágenes que acercan al ciudadano la información, la actividad y las funciones de estos centros.

Fuente: Abc.es

←SUMARIO



5. REVISTA DE PRENSA

Los libros electrónicos, asignatura pendiente en el mercado hispano de EEUU.

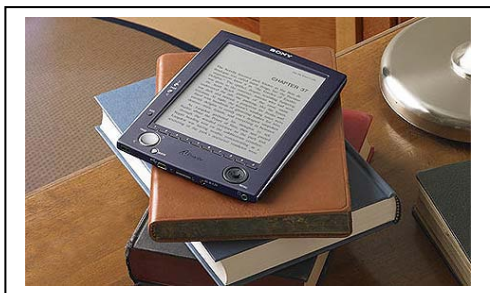
Fuente: Efe | Bogotá. En www.elmundo.es. Actualizado sábado 14/08/2010 10:05 horas.

“La gerente de contenidos internacionales de Barnes & Noble, Patricia Arancibia, dijo que **los editores latinoamericanos deben de cuidar el mercado hispano de EEUU con libros digitales en castellano**. Arancibia hizo esas manifestaciones durante la vigésimo tercera edición de la Feria del Libro de Bogotá.

La ejecutiva de la mayor cadena de librerías de EEUU, y una de las invitadas de gala a esta feria -caracterizada tanto por rendirle homenaje en esta versión al Bicentenario de Colombia como a darle un impulso a las publicaciones digitales- aseguró que el reto que queda por delante es acercarse al público latino, que **constituye el 18% de la población de ese país**.

"Estamos hablando de 40 millones de personas que ya disponen de muchos libros en inglés pero pocos en español, y son esos, precisamente, de los cuales queremos tener más; porque abundan en impreso, pero no en digital", dijo Arancibia, licenciada en Comunicación de la Universidad de Buenos Aires y que en la actualidad vive y trabaja en Nueva York.

Arancibia alentó a los editores presentes en la Feria, quienes han escuchado sus intervenciones en medio de la "expectación y el nerviosismo" que representa para ellos este nuevo mercado, a que aborden las nuevas tecnologías sin dejar de mantener su negocio tradicional de impresiones en papel.



"Los libros virtuales son más fáciles de vender porque no tienen que pasar por aduanas y son mas baratos para el público", quienes los pueden leer gracias a un 'software' de acceso gratuito que se puede instalar en tabletas, ordenadores y otras plataformas.

"En estos tres días de Feria he podido ver que los editores están receptivos al libro digital, **pero que también tienen mucha expectación y miedo, aunque un miedo curioso, que también resulta estimulante para ellos**" y que los hace entender que "tienen que meterse en este negocio y saber cómo se hace", explica mientras saluda afablemente a quienes esperan para abordarla con sus dudas.

El 85% de las principales editoriales de la región no ha debutado con los 'e-books', lo que demuestra que el libro impreso sigue siendo el rey en esta parte del mundo.

Poco contenido en Latinoamérica

En 2009 sólo el 15% de las principales editoriales de Latinoamérica tenía libros electrónicos en sus catálogos, un porcentaje relativamente bajo pero que significa un crecimiento del 1,5% respecto al 2008, según el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina (Cerlale).

Ese organismo, dependiente de la Unesco y con sede en Bogotá, reveló tal medición el pasado 22 de abril, en vísperas del Día del Idioma, y en la misma señaló que **el 45% de las editoriales consultadas admitió que tardará unos 10 años** para que sus libros editados y comercializados digitalmente representen al menos el 20% de las ventas de sus empresas.

Otro 33% calculó que ello sucederá entre 2015 y 2018, después de admitir que actualmente, en promedio, **no tienen más de ocho títulos** en ese formato.

"Los dueños de Nook (el lector digital comercializado por Barnes & Noble y que es competencia del Kindle, de Amazon) han incrementado sus compras combinadas de libros impresos y electrónicos. La realidad es que no vemos que la gente que compre 'ebooks' deje de comprar los convencionales", apunta.

Aun así, admite que desde que Barnes & Noble lanzó en julio de 2009 su tienda 'online' **las ventas se elevaron 51% en el último cuatrimestre fiscal de ese año**, toda vez que la gente "puede acceder a más de un millón de libros virtuales", los cuales la firma espera incrementar "con la ayuda de publicaciones en español".

Tendencias

Sobre la preferencia de los lectores, Patricia Arancibia dice observar una fuerte tendencia a los 'thrillers', "a las llamadas historias de género, de detectives, aunque los jóvenes prefieren ahora mucho las novelas de vampiros, que están en boga, como Twilight", y precisa que no sólo las nuevas generaciones se apegan a la tecnología digital en materia de libros.

"La gente que lee 'e-books' y que compra lectores digitales son **los denominados jóvenes-adultos y muchos adultos**", dice, y sorprende ver cómo "hay una gran cantidad de personas por encima de los 45 años" que gustan de ellos.

De hecho, "en Estados Unidos las mujeres de 35 a 65 años son fuertes compradoras" tanto de libros digitales como de los aparatos electrónicos diseñados para facilitar su lectura, precisa.

Lo anterior muestra que **el camino que le resta por recorrer a América Latina "es largo y culebrero"** y que más tarde que temprano la industria editorial de la región ha de dar vuelta a la página e incursionar en este nuevo mercado, so pena de recibir un "delete" (eliminar) de sus lectores."

El hombre del millón de libros.

Publicado en EL PAÍS. 12/08/2010

“El viejo Eliseo Torres tenía la extraña costumbre de no querer vender sus libros. Aquel librero gallego exiliado en Nueva York siempre quería guardarse algún ejemplar. Como si aquello, un reino de un millón de libros, fuera a durar toda la vida. Pero cada vez que Abelardo visitaba su librería de cinco plantas en el Bronx insistía en llevarse lo que podía. Tanto, que un día Eliseo pidió a su dependienta que no dejara entrar más a aquel sevillano pesado. Con la puerta en las narices, pudo darle una tarjeta. "Si algún día Eliseo falta, llámeme". Dos años después, sonó el teléfono. Tras una larga negociación con la viuda, llegó el acuerdo. Abelardo Linares se mudaría a Nueva York y dirigiría durante un año la librería para pagar el precio que habían fijado por aquellas 250 toneladas de papel impreso. Si transcurrido el tiempo no lograba alcanzar la suma, volvería a

España con las manos vacías y sin el dinero. Ella, claro, aceptó. A un mes de que se cumpliera el plazo, Abelardo ya empaquetaba su tesoro para llevarlo en barco a Sevilla.

"Con el tiempo he llegado a entenderle. La gente pensaba que Eliseo estaba loco porque iba a pasearse por la librería cuando estaba cerrada, como un fantasma. Al poco de estar ahí, yo también empecé a hacerlo. Y sí, a veces a mí también me cuesta vender algunos libros", confiesa en una de las tres naves de 500 metros cuadrados de Sevilla donde almacena el millón de ejemplares. Además, Linares es poeta, fantástico editor y, probablemente, uno de los libreros de viejo más importantes del mundo. Sus movimientos y precios son la referencia. Renacimiento es el nombre de las dos grandes pasiones que ocupan su vida: la librería y la editorial. Como autor, acaba de publicar su último libro de poesía: *Y ningún otro cielo* (Tusquets, 2010).

Pero todo el asunto se complica. El descomunal esfuerzo que dedica a cada una de las ediciones de obras descatalogadas, joyas con espléndidas traducciones perdidas en la desidia de un mercado que funciona al peso, no se corresponde con las ventas. Ninguno de los 90 títulos que ha editado este año ha superado los 400 ejemplares. "La gente ya no lee. O peor, lee mal. Los grandes distribuidores se han dado cuenta de que el mercado potencial es la gente que no lee y las librerías están llenas de basura. Volvemos al siglo XVIII, a que lea una minoría", masculla resignado. ¿Y el libro electrónico? No le teme. Al contrario. "Es más democrático. Los títulos podrán defenderse solos, independientemente de quién esté detrás".



A Abelardo, hombre tímido y tranquilo a sus 57 años, el olor de ese viejo papel acumulado le recuerda a cuando bajaba del avión en Río de Janeiro a la caza de libros. Respira hondo. Huele a una suerte de fruta pasada, dice, entre dulzona y agradable. Cuando agarra un libro, cuando rebusca entre alguno de los nueve pisos de estanterías que tiene cada planta de la nave, los dedos delatan al coleccionista. Es esa manera de tocar tan precisa y veloz, de pasar las páginas y señalar con el índice, como fijando las líneas. La misma que descubre a los obsesivos compradores de vinilos cuando escudriñan en una de las cubetas de la tienda de discos. "Es que coleccionar tiene algo de cazador.

Hay una parte depredatoria, de ver lo que te falta. Chesterton decía que hay que estar loco por algo para no volverse completamente loco".

Localizar el legado de otros locos también es su trabajo. De vez en cuando recibe la llamada de una viuda para sacarse de encima una biblioteca. Hay que ir, revisar y ofertar. A veces toda una mediocre colección por un puñado de buenos ejemplares. Da igual. La última que se ha quedado: mil libros comprados entre los años veinte y los setenta. Pero escasean ya los buenos lotes. "Las bibliotecas de los que mueren ahora son peores. Empezaron a comprar libros a partir de los años cuarenta y cincuenta y, claro, no es lo mismo que a comienzos de siglo. El valor en esto depende del tono de la época". Esta personal manera de trabajar le ha convertido en personaje de varias novelas. "En una me pintaban como un seductor de viudas para quedarse con sus bibliotecas".

Su colección empezó hace unos 40 años. Ya entonces, cuando de chico perdió uno de sus valiosos ojos, llevaba una libreta donde anotaba todo lo que leía. A los 11 años empezó a escribir sus primeros poemas y en poco, con algo más de 20, llegó a comerse unos 500 libros al año. "Para mí no hay diferencia entre trabajo y diversión", matiza. Ahora va de la nave a casa y de casa a la nave. A pocos kilómetros una de otra desde que se separó de su mujer y buscó un adosado cerca de su millón de libros.

La biblioteca personal de Abelardo también está en el polígono, junto a cajas todavía por ordenar del fondo de Nueva York. Y su colección de poesía es única. Casi todas primeras ediciones. 20.000 títulos conseguidos uno a uno durante toda una vida. Pero está todo tan mal -"tengo

demasiados *worst seller*"- que Abelardo piensa en venderla. "Así quizá podría subvencionar a la editorial. Gracias a la librería he podido invertir varios millones de euros en esto, pero ya no da para tanto", revela mientras con un hilo de voz pretende que no hay para tanto. ¿Dolor? "Bueno... llega un momento en que te das cuenta que nunca lo tendrás todo. Cuando ya has hecho un conjunto, algo que tiene un sentido, tampoco pasa nada si te deshaces de ello. Pero si finalmente la vendo, el precio nunca representará lo que a mí me ha costado reunir".

Y así, quizá algún día aparezca alguien por las naves de Abelardo y le dé una tarjeta con un número de teléfono. Es posible que no suceda nunca, o que sea mucho más tarde que pronto. Pero podría ser que el absurdo mercado triunfe y que él se canse de todo este asunto y alguien, con el imposible equilibrio entre fuerza, locura y erudición con el que se plantó un día en Nueva York, tenga que conservar y renovar el legado que Eliseo y él construyeron a lo largo de casi un siglo. Si eso pasara, si alguien le buscara un día, lo único bueno es que sería muy fácil encontrarle".

DANIEL VERDÚ

[←SUMARIO](#)



6. CONVOCATORIAS DE BECAS Y OFERTAS DE TRABAJO

II convocatoria de Becas para la realización de prácticas externas, *Practicum* y Proyectos de Fin de Carrera en Cooperación al Desarrollo.



La UCM, con el patrocinio de la Comunidad de Madrid, realiza esta II Convocatoria para la realización de Prácticas Externas, *Practicum* y Proyectos de Fin de Carrera en Iberoamérica y en el ámbito de la Cooperación Universitaria al Desarrollo. El objetivo del programa es ofrecer a los estudiantes de la UCM una oportunidad de completar su formación académica y curricular con prácticas externas en países de Iberoamérica incluidos en la relación de países prioritarios de la Cooperación Española y de la Comunidad de Madrid. El programa de becas es por tanto un instrumento que trata de estimular al mismo tiempo la formación académica y el compromiso solidario con los más desfavorecidos. La cuantía de la beca será de hasta 1200 €

para gastos de viaje y 600 € por mes para gastos de hospedaje y manutención, más los gastos de seguros y vacunas (si fuera necesario). La beca será incompatible con cualquier otra ayuda económica percibida para el mismo fin.

Los impresos de solicitud estarán disponibles en la página Web del Vicerrectorado de Relaciones Institucionales y Cooperación: <http://www.ucm.es/dir/1824.htm> y una vez cumplimentados, deberán presentarse en el Registro General de la Universidad Complutense o en cualquiera de los lugares previstos en el artículo 38.4 de la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

El plazo de presentación de las solicitudes es del 6 de septiembre al 30 de octubre de 2010.

Recordamos una vez más que para la búsqueda de información sobre empleo, oposiciones, formación, eventos, noticias, artículos, asociaciones, bases de datos, publicaciones, software y otros recursos para bibliotecarios y documentalistas, es imprescindible la consulta de: *WWW Recurso Web – Linked Data* - <http://linkeddata.org/> y de la Bolsa de empleo de la Fundación Ciencias de la Documentación - http://www.documentalistas.org/servicios/bolsa_empleo/index.php

[←SUMARIO](#)



Facultad de Ciencias de la Documentación
Universidad Complutense de Madrid
Santísima Trinidad 37. 28010 – Madrid
Tel. 913946662

Si deseas imprimir este ejemplar del *Boletín del Documentalista*, ahorra papel. Hazlo a dos caras, y si tu impresora lo permite, pulsa en la etiqueta de Propiedades y luego en la de Acabado, para seleccionar en Diseño de libros la opción “Encuadernación del borde izquierdo”, y en la de Páginas por hoja y póster, “2 páginas por hoja”. Pliega después las hojas resultantes y tendrás una pequeña revista a tu disposición para leer.